



**Correspondance entre L1 33 – Compréhension de l'oral (PER)
pour le degré secondaire et les manuels de français
*Atelier du langage et Livre unique – Français***

Indications pratiques

Le présent document met les contenus d'enseignement du PER en relation avec les deux moyens d'enseignement mis à disposition par la CIIP et par le canton de Berne: Atelier du langage (AL) et Livre unique – Français (LUF).

Nous rappelons que les moyens d'enseignement proposés sont au libre choix des écoles. Il est néanmoins souhaité que chaque établissement ou plusieurs établissements régionaux fassent un choix identique, afin de permettre des changements de niveaux sans complications supplémentaires dues à des supports différents entre classes parallèles d'un même établissement au cycle secondaire.

Ces documents ont pour but d'aider le corps enseignant dans la mise en œuvre du PER figurant dans le domaine Langues pour la discipline français et de faciliter la planification de l'enseignement.

Il concerne l'objectif d'apprentissage figurant dans le PER:



L1 33 – Compréhension de l'oral

A noter que certains libellés figurant dans le PER sont transversaux au cycle 3: cela signifie que ces éléments doivent être abordés chaque année scolaire et être progressivement approfondis. Pour chaque progression d'apprentissage tirée du PER, une indication quant à l'année scolaire est fournie entre parenthèses : (10e) ou (9e – 11e). L'attribution d'une progression est ainsi claire et son éventuelle transversalité immédiatement perceptible.

Concernant la compréhension et la production de l'écrit et de l'oral, nous rappelons que le moyen d'enseignement *S'exprimer en français – Séquences didactiques pour l'oral et l'écrit*, Volume IV – 7e-8e-9e De Boeck et COROME, est une ressource officielle de la CIIP. Le recours à ces séquences didactiques peut se faire en complémentarité avec les activités proposées par les manuels

Les pages 3 à 4 concernent la 9^e année, les pages 5 à 6 concernent la 10^e année et les pages 7 à 8 concernent la 11^e année.

L1 33 – Compréhension de l'oral

Comprendre et analyser des textes oraux de genres différents et en dégager les multiples sens



Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 9 ^e	Livre unique français 9 ^e	Observations
<p>Choix de textes parmi les genres suivants : <i>le texte lu à haute voix (nouvelle, récit,...), le texte interprété (conte, poésie, théâtre, chanson,...), le compte rendu (lecture, visite, film, spectacle,...), ...</i></p> <p>Identification :</p> <ul style="list-style-type: none"> des spécificités langagières de l'oral (<i>répétitions, hésitations, phrases inachevées, mots tronqués,...</i>) des éléments propres à la situation d'énonciation (<i>présence physique de l'émetteur, possibilité de poser des questions, utilité de prendre des notes,...</i>) <p>(9^e – 11^e)</p>	<p>A, B, C</p>			<p>Tout ce qui touche à la compréhension de l'oral est à travailler avec <i>S'exprimer en français – Séquences didactiques pour l'oral et pour l'écrit, Volume IV (7^e-9^e)</i>, avec le classeur <i>Français – Dossiers pédagogiques en expression orale et écrite 5^e à 9^e</i> ou avec d'autres documents</p>

L1 33 – Compréhension de l'oral

Comprendre et analyser des textes oraux de genres différents et en dégager les multiples sens



Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 9 ^e	Livre unique français 9 ^e	Observations
Anticipation du contenu en s'appuyant sur le titre, les consignes, l'identité du locuteur, et en réactivant ses connaissances sur le sujet et sur le genre de texte oral Identification des caractéristiques des genres oraux (<i>conférence, exposé, compte rendu, débat, récit, publicité,...</i>) et de leurs canaux de diffusion (<i>radio, télévision, CD audio, Internet, médias sonores téléchargés à partir d'Internet,...</i>) (9 ^e – 11 ^e)	A, B, C			Tout ce qui touche à la compréhension de l'oral est à travailler avec <i>S'exprimer en français – Séquences didactiques pour l'oral et pour l'écrit, Volume IV (7^e-9^e)</i> , avec le classeur <i>Français – Dossiers pédagogiques en expression orale et écrite 5^e à 9^e</i> ou avec d'autres documents
Identification des visées déclarées de l'émetteur (<i>narrer, décrire, faire agir, expliquer, convaincre,...</i>) (9 ^e)				
Repérage des organisateurs et connecteurs propres aux genres, des reprises anaphoriques, des champs lexicaux dominants (9 ^e – 11 ^e)				

L1 33 – Compréhension de l'oral

Comprendre et analyser des textes oraux de genres différents et en dégager les multiples sens

Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 10 ^e	Livre unique français 10 ^e	Observations
Choix de textes parmi les genres suivants : <i>le texte lu à haute voix (nouvelle, récit,...), le texte interprété (conte, poésie, théâtre, chanson,...), le compte rendu (lecture, visite, film, spectacle,...), ... (9^e – 11^e)</i> <i>l'exposé oral, le débat public</i>	ABC	A la fin de chaque chapitre, un atelier de compréhension/écriture fournit des consignes qui peuvent être modifiées pour permettre des activités orales.	Des activités orales figurent à la fin de chacune des 10 séquences.	Tout ce qui touche à la compréhension de l'oral est à travailler avec <i>S'exprimer en français – séquences didactiques pour l'oral et pour l'écrit, volume IV (7^e -9^e)</i> , avec le classeur <i>Français – dossiers pédagogiques en expression orale et écrite 5^e à 9^e</i> ou avec d'autres documents.
Identification : <ul style="list-style-type: none"> • des spécificités langagières de l'oral (<i>répétitions, hésitations, phrases inachevées, mots tronqués,...</i>) • des éléments propres à la situation d'énonciation (<i>présence physique de l'émetteur, possibilité de poser des questions, utilité de prendre des notes,...</i>) (9^e – 11^e) 	ABC			



L1 33 – Compréhension de l'oral

Comprendre et analyser des textes oraux de genres différents et en dégager les multiples sens

Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 10 ^e	Livre unique français 10 ^e	Observations
Anticipation du contenu en s'appuyant sur le titre, les consignes, l'identité du locuteur, et en réactivant ses connaissances sur le sujet et sur le genre de texte oral	ABC	non traité dans le cadre d'une approche orale	non traité dans le cadre d'une approche orale	Tout ce qui touche à la compréhension de l'oral est à travailler avec <i>S'exprimer en français – séquences didactiques pour l'oral et pour l'écrit, volume IV (7^e -9^e)</i> , avec le classeur <i>Français – dossiers pédagogiques en expression orale et écrite 5^e à 9^e</i> ou avec d'autres documents.
Identification des caractéristiques des genres oraux (<i>conférence, exposé, compte rendu, débat, récit, publicité,...</i>) et de leurs canaux de diffusion (<i>radio, télévision, CD audio, Internet, médias sonores téléchargés à partir d'Internet,...</i>) (9 ^e – 11 ^e)	ABC			
Identification des visées explicites et implicites de l'émetteur (<i>susciter la curiosité, séduire, manipuler, enrichir des connaissances, susciter la métacognition,...</i>) (10 ^e – 11 ^e)	ABC			
Repérage des organisateurs et connecteurs propres aux genres, des reprises anaphoriques, des champs lexicaux dominants (9 ^e – 11 ^e)	ABC			
Distinction des temps verbaux et de leurs valeurs		Voir L1-36	Voir L1-36	



L1 33 – Compréhension de l'oral

Comprendre et analyser des textes oraux de genres différents et en dégager les multiples sens

Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 11 ^e	Livre unique français 11 ^e	Observations
<p>Choix de textes parmi les genres suivants : <i>le texte lu à haute voix (nouvelle, récit,...), le texte interprété (conte, poésie, théâtre, chanson,...), le compte rendu (lecture, visite, film, spectacle,...), ... (9^e – 11^e)</i></p> <p><i>le reportage radiophonique, l'interview radiophonique</i></p>	<p>A ; B ; C</p>	<p>Pas de chapitre spécifique, mais les textes d'évaluation pourraient très bien convenir</p>	<p>Chap. 1, 3, 5 & 9</p>	<p>Chaque texte se prête à une lecture à haute voix et à une identification des spécificités langagières selon la liste du PER, sous la supervision de l'enseignant</p>
<p>Identification :</p> <ul style="list-style-type: none"> des spécificités langagières de l'oral (<i>répétitions, hésitations, phrases inachevées, mots tronqués,...</i>) des éléments propres à la situation d'énonciation (<i>présence physique de l'émetteur, possibilité de poser des questions, utilité de prendre des notes,...</i>) <p>(9^e – 11^e)</p>	<p>A ; B ; C</p>			



L1 33 – Compréhension de l'oral

Comprendre et analyser des textes oraux de genres différents et en dégager les multiples sens



Progression des apprentissages du PER	Niveaux concernés	Atelier du langage 11 ^e	Livre unique français 11 ^e	Observations
Anticipation du contenu en s'appuyant sur le titre, les consignes, l'identité du locuteur, et en réactivant ses connaissances sur le sujet et sur le genre de texte oral	A ; B ; C	Pas de chapitre spécifique, mais les textes d'évaluation pourraient très bien convenir	Séquence 9	
Identification des caractéristiques des genres oraux (<i>conférence, exposé, compte rendu, débat, récit, publicité,...</i>) et de leurs canaux de diffusion (<i>radio, télévision, CD audio, Internet, médias sonores téléchargés à partir d'Internet,...</i>) (9 ^e – 11 ^e)	A ; B ; C		Leçons 45 & 46	
Identification des visées explicites et implicites de l'émetteur (<i>susciter la curiosité, séduire, manipuler, enrichir des connaissances, susciter la métacognition,...</i>) (10 ^e – 11 ^e)	A ; B ; C		Leçons 21 & 22	
Repérage des organisateurs et connecteurs propres aux genres, des reprises anaphoriques, des champs lexicaux dominants (9 ^e – 11 ^e)	A ; B ; C	Chap. 8 & 29		
Repérage des modalités d'appréciation et de probabilité	A ; B ; C	Chap. 9	Leçon 27	